

後名前:

今日の日: _____ 年 _____ 月 _____ 日

ワシントン大学の生活の質の質問表 (UW-QOL)

この質問表は、過去7日間のあなたの健康と生活の質について尋ねます。各々の質問に対して1つのボックスをチェックする方法で、全ての質問に答えてください。

1. **痛み** (1つのボックスをチェックしてください:)

- 痛みがない。
- 薬は必要でないが、軽度の痛みはある。
- 中程度の痛みがある - 定期的に薬 (コデイン、あるいは、非麻薬性) を必要とする。
- 激痛があるが、麻薬を使えばその痛みを抑えられる。
- 激痛がある。そして、どのような薬によっても抑えられない。

2. **外観** (1つのボックスをチェックしてください:)

- 外観に変化はない。
- 外観に変化はあるが、気にならない。
- 外観は気になるが活動的のままである。
- 外観が損なわれたと感じ、従って活動が制限されている。
- 外観のために人前にでることができない。

3. **活動** (1つのボックスをチェックしてください:)

- 今までと同じくらい活動的である。
- しばしば以前のペースを維持することができないときがあるが、頻繁ではない。
- しばしば疲れ、そして活動が低下することがあるが、今までどおり外出している。
- 体力がないので、出かけない。
- 通常寝ているか、または座っていて、家から出ない。

4. **レクリエーション** (気晴らしのことです。) - 1つのボックスをチェックしてください:

- 自宅または自宅から離れてのレクリエーションを制限していない。
- できないことが2、3あるが、今までどおり外出し、生活を楽しんでいる。
- もっと外出することができたらいいなと思うときが多々あるが、していない。
- できることに厳しい制限があり、主に自宅に居てテレビを見ている。
- 楽しめるものが何もない。

5. **飲み込む** (嚥下) - (1つのボックスをチェックしてください:)

- 以前と同様に飲み込むことができる。
- 特定の固形の食品を飲み込むことができない。
- 流動食だけを飲み込むことができる。
- 何か飲み込むとそれが間違っただけで、むせるので、飲み込むことができない。

6. **かむ (咀嚼)** - (1つのボックスをチェックしてください:)
- 以前と同様にかむことができる。
 - 軟らかい固体を食べることができるが、若干の食品をかむことができない。
 - 軟らかい固体でさえかむことができない。
7. **会話** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 話し方は以前と同じである。
 - 話すのが難しい単語が若干あるが、電話で話しても理解される。
 - 私の家族と友人だけは、私の話しを理解することができる。
 - 理解されない。
8. **肩の障害** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 肩の障害がない。
 - 肩が凝るが、それは活動や体力に影響を及ぼしていない。
 - 肩の痛みや衰弱で、仕事を変えた。
 - 肩の障害で働くことができない。
9. **味覚** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 正常に食べ物を味わうことができる。
 - 大部分の食べ物を正常に味わうことができる。
 - 若干の食べ物を味わうことができる。
 - なんら味がしない。
10. **唾液** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 唾液は、普通の粘度である。
 - 標準より唾液の量は少ないが、十分である。
 - 唾液が少なすぎる。
 - 唾液が出ない。
11. **気分** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 気分は素晴らしく、癌に影響されない。
 - 気分は一般によいが、ただ時折癌に影響される。
 - 良好な気分ではないが、癌のために憂鬱になってもいない。
 - 癌のためにいくぶん憂鬱になっている。
 - 癌のためにとても憂鬱になっている。
12. **心配** (1つのボックスをチェックしてください:)
- 癌を心配していない。
 - 癌を少し心配している。
 - 癌を心配している。
 - 癌を非常に心配している。

過去7日間のあなたにとって最も重要なものは、どの問題でしたか？

最高3つの箱をチェックしてください: 。

- | | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| <input type="checkbox"/> 痛み | <input type="checkbox"/> 飲み込むこと(嚥下) | <input type="checkbox"/> 味覚 |
| <input type="checkbox"/> 外観 | <input type="checkbox"/> かむこと(咀嚼) | <input type="checkbox"/> 唾液 |
| <input type="checkbox"/> 活動 | <input type="checkbox"/> 会話 | <input type="checkbox"/> 気分 |
| <input type="checkbox"/> レクリエーション | <input type="checkbox"/> 肩 | <input type="checkbox"/> 心配 |
-

一般的な質問

あなたの病気が診断される1か月前と比較して、健康に関連した生活の質はどのように変わりましたか？(1つのボックスをチェックしてください:)

- 非常によくなった
- いくぶんよくなった
- ほぼ同じである
- いくぶん悪くなった
- 非常に悪くなった

過去7日間のあなたの健康に関連した生活の質がどのようであったと思いますか？

(1つのボックスをチェックしてください:)

- すばらしく良い
- とても良い
- 良い
- まずまず
- 悪い
- 非常に悪い

包括的な生活の質とは、身体的そして精神的な健康だけではなく、多くの他の因子(例えば家族、友人、精神の高揚または生活を楽しむために重要な個人的な余暇活動)も含んでいます。

あなたの生活の中であなたがより良くあるために役に立つすべてを考慮した上で、過去7日間の包括的な生活の質を評価してください。

- すばらしく良い
 - とても良い
 - 良い
 - まずまず
 - 悪い
 - 非常に悪い
-

あなたの生活の質にとって重要で、今回の質問では十分でなかった他の問題があれば記述して下さい。医学的なあるいはそれ以外のものも記載して下さい。
